

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【多納魯凱語】 國中學生組 編號 4 號

bakaita

ko pathagilini 'ikay nakay tabelengane si dida'ane na coaw ka,
sesesane na baka. la syakay 'angisesane na baka.

kidra ko 'ikayini nakay taa'osane (tasilikaane na koli'i 'abowale)
dida'ane dwavadavadavace ka, la'ikay Sena dida'ane cengele na
sakwadrawnga na bingiyane. la'ikay dyane tida'ada'anenga. cekecekele,

kidra ka, lapabakabaka mya nakay "ngwalra, tapaytha na lringga. maa
nakay lringga lwaobo paebate patiteke." kidra ka lalra na lringga pati 'alapi
sya'aedre, lalrala nakay enege kolrotange pati simingto syadomingi.

ko lawcococaw ka lapabakabaka " ngwalra, nopaytha mi kita tisaseane
na tacekecekelane, si na da'ane ka talodro. kikay dada'ane totalodro ka, no
ta'athay amiya tabelengane. tapa'athingalane nakay acita. ta'isadra kita
ikapisae 'ikay ma'akayinoyinonga. ”

na pelenge ka, ota'alebe layakela. no cengecengele amiya
nakay 'iyakay dida'ane na coaw ko paythaini na tacekecekelane si da'ane na
talodro.

na pelenge ka la'apobaka cengela! kikay lawcococaw ka maamamaw
na ta'acoavanini. maamamaw bakaini. ta'athay nakay paythini na dodwape,

nobilane tapaytha na na'adwape myani ka, kadrowanga ka ninidoiya paithay
na sana'adwape.

tila tawa mota'alebe, ikay nyane pati dripolo nakay ma'aka
dida'anenga na coaw bakaini. ni'isadra idoo syakay bakaini mabakabaka.”
na pelenge ka, la pasilikay nakay pa'avagavagay pasa'aymoto na
ma'aka dida'anenga. la pa'isadra ko titacekecekelanini, ipaepenge dwape.

amani ki 'Ihoba ko 'iyakay nyane patidripolo ma'akadidida'anenga na
lawcocaw bakaini. la pa'avagavagay kikay lawcocaw 'ikay na
ma'akainoinonga. nikwani kikay tacekecekelane dada'ane ipwace nyane
papyi (ko 'imini ka madripolo) mya. solatini 'ikay siisiw ki kay babaka.

takaesale ka sana'awcaw igo'o na tasilikaanita ma'lelela na bakaita.

111 年全國語文競賽原住民族語朗讀 【多納魯凱語】 國中學生組 編號 4 號

我們的語言

起初天下的人只有一種語言，使用一種語言

他們在東方一帶流浪的時候，在示拿地遇見一片平原，就住在那裡。

他們彼此商量說：「來吧，我們要做磚，把磚燒透了。」他們就拿磚當石頭，又拿石漆當灰泥。

他們說：「來吧，我們要建造一座城和一座塔，塔頂通天，為要傳揚我們的名，免得我們分散在全地上。」

耶和華降臨，要看看世人所建造的城和塔。

耶和華說：「看哪！他們成為一樣的人民，都是一樣的言語，如今既做起這事來，以後他們所要做的事就沒有不成就的了。我們下去，在那裡變亂他們的口音，使他們的言語彼此不通。」

於是，耶和華使他們從那裡分散在全地上，他們就停工不造那城了。

因為耶和華在那裡變亂天下人的言語，使眾人分散在全地上，所以那城名叫巴別（註：就是「變亂」的意思）。